

CHARACTERISTICS OF ADMINISTRATION LAW

خصائص القانون الإداري

Three principles characteristic particularize administrative law:

- The first is that it is a judge-made law.
- The second is that it is a flexible law.
- The third is that it establishes a balance between private law and public interest.

ثلاثة مبادئ تميز القانون الإداري:

- الأول هو قانون من صنع القاضي.
- والخاصية الثانية قانون مرن.
- والخاصية الثالثة يقيم توازناً بين القانون الخاص والمصلحة العامة.

1. A judge-made law:

١. قانون من صنع القاضي:

A. Administrative law is essentially judge-made law or case law.

أ. القانون الإداري هو في الأساس قانون من صنع القاضي أو قانون يرتكز على السوابق القضائية.

No doubt, there are some written laws and regulation in an administrative law.

لا شك أن هناك بعض القوانين والأنظمة المكتوبة في القانون الإداري.

However, written laws or regulations are not more important than by judge – made law.

ومع ذلك ، فإن القوانين أو اللوائح المكتوبة ليست أكثر أهمية من القانون الذي يضعه القاضي

However, the fundamental principles of administrative law are not enacted.

ومع ذلك ، لم يتم سن المبادئ الأساسية للقانون الإداري.

B. These principles are derived from the decision rendered by the administrative courts.

ب- هذه المبادئ مستمدة من القرار الصادر عن المحاكم الإدارية.

For example, the fundamental rules of administrative law are stated in leading cases by the Council of the state. This is in spite of the fact that certain particular subjects are regulated by enacted law decrees.

على سبيل المثال ، تم تحديد القواعد الأساسية للقانون الإداري في القضايا الرئيسية من قبل مجلس الدولة. هذا على الرغم من حقيقة أن بعض الموضوعات المعينة تنظمها المراسيم القانونية الصادرة من الدولة.

٢. A flexible law :

٢. قانون مرن:

The first characteristic of administrative law leads to a second, namely, flexibility.

تؤدي الخاصية الأولى للقانون الإداري إلى سمة ثانية ، وهي المرونة.

As the rules of administrative law are not written, they have a flexibility, which permits constant adaptation to dispense in the administrative life.

نظرًا لعدم كتابة قواعد القانون الإداري ، فإنها تتمتع بالمرونة ، مما يسمح بالتكيف المستمر مع الحياة الإدارية.

This flexibility makes it possible to dispense with enacted law.

هذه المرونة تجعل من الممكن الاستغناء عن القانون المعمول به.

Thus the rules concerning the liability of the state have evolved in French from a position of non- liability to one far more binding than for individual citizens.

وهكذا فإن القواعد المتعلقة بمسؤولية الدولة قد تطورت في القانون الفرنسي من موقف عدم المسؤولية إلى موقف أكثر إلزاما بكثير مما هو الحال بالنسبة للمواطنين الأفراد.

But this evolution has happened without any action on the part of the legislature.

لكن هذا التطور حدث دون أي إجراء من جانب الهيئة التشريعية.

3. law a balance between private law and public interest:

٣. قانون يحكم التوازن بين القانون الخاص والمصلحة العامة:

A. Prerogatives of public corporations:

أ- امتيازات أو اختصاصات المؤسسات العامة:

It goes without saying a strong administration requires extensive special powers, which are not given to individual citizens.

يجب القول دائماً أن الإدارة القوية تتطلب صلاحيات خاصة واسعة النطاق ، والتي لا تُمنح للمواطنين الأفراد.

B. An example of these privileges is the power of the civil servants to enforce their decisions without having recourse to the courts.

ب- ومن الأمثلة على هذه الامتيازات هو سلطة الموظفين في تنفيذ قراراتهم دون اللجوء إلى القضاء.